

ŚWIDNIKA

TYGODNIK NR 34 (1796) 7.09.2007 r. CENA 1 zł (w tym 0% VAT)

Zapraszamy na kursy językowe w nowym roku szkolnym.
Gwarantujemy skuteczną naukę w przyjaznej atmosferze.
Konrad Dejk

angielski

AZ Szkoła i księgarnia językowa, ul. Kruczkowskiego 28
Tel. 081 468 07 03; kom. 663 768 900; 081 468 30 36

Świdnik, ul. Niepodległości 13, tel. 081 751-59-58 · Świdnik, al. Lotników Polskich (WSK), tel. 081 468-88-48
Piaski, ul. Lubelska 100 (Biedronka), tel. 081 582-18-25 · Trawniki, ul. Przemysłowa 1 tel. 081 585-71-10



SKOK ŚWIDNIK



R E K L A M Y

NICE & WISE
CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH
ul. Racławicka 38-44
21-040 Świdnik
tel.: (81) 468 03 04, 504 28 50 34
email: info@n-w.pl
www.n-w.pl

- * kursy językowe
- * logopedia
- * kinezyjologia (gimnastyka mózgu)
- * gra na instrumentach
- * tłumaczenia
- * promocje i rabaty
- * podręczniki gratis
- * certyfikaty językowe

ZAPISY OD WRZEŚNIA

Na dni otwarte zapraszamy 1-2.09 oraz 8-9.09 w godz. od 10.00 do 16.00.

MY PRACUJEMY Z PASJĄ, TY UCZYSZ SIĘ Z PRZYJEMNOŚCIĄ.

Zapisy: Mickiewicza 1 lub telefonicznie



uczmy dzieci
pomagamy gimnazjalistom
przygotujemy do matury lub FCE

angielski

Tomasz Chwałczyk
751-58-28 601-27-00-87

Victory
Szkoła Języków Obcych

Wyślij sms pod ten numer:
513 130 427
Zadzwoń do Ciebie
i opowiedz Ci więcej

małe grupy i różne poziomy
przygotowywanie do egzaminów
nauka, dzieci przedszkolnych
zajęcia dodatkowe w cenie
lekcji z native speakerami
darmowe zajęcia w wakacje

angielski
francuski
hiszpański
niemiecki
włoski

081 473 56 86
513 130 427

Świdnik, Szkoła Podstawowa nr 7
Sekretariat: I piętro obok sali 114

czynny w godz. 11.00-19.00

www.victory.lublin.pl

Mieszkanie w ogniu



We wtorek, 4 września o godz. 8.00 strażacy otrzymali zgłoszenie o pożarze przy ul. Skarżyńskiego 1A. Palilo się mieszkanie na parterze. Strażacy zdawili szybko ogień podając strumienie wody przez klatkę schodową i okno palącego się pomieszczenia. Jednocześnie prowadzono oddymianie klatki schodowej za pomocą wentylatora. W mieszkaniu przebywał młody mężczyzna, który uległ lekkim poparzeniom. Został szybko przewieziony do szpitala. Po ugaszeniu pożaru, mieszkanie oddymiono, spalone pozostałości wyrzucono na zewnątrz budynku, a lokal przekazano protokolarnie właścicielowi. Przypuszczalną przyczyną pożaru było prawdopodobnie zwarcie instalacji elektrycznej.

(s)

Włamywacz wchodzi przez okna

Weekendowy złodziej

W Świdniku grasuje włamywacz okradający, szczególnie w weekendy mieszkania znajdujące się na parterze. Ostatnio było 13 takich przypadków. - Zamknięte okna nie są dla niego przeszkodą - wyjaśnia kom. **Mariusz Królik**, zastępca naczelnika sekcji kryminalnej świdnickiej Komendy Powiatowej Policji. - Dostaje się do środka nocą, podważając plastikowe okna, które mimo iż są zamknięte nie stanowią dla niego żadnej przeszkody. Nie uszkadza przy tym zbyt wiele okna, nie robi bałaganu, tak że poszkodowani nie zawsze od razu zauważą, że było włamanie. Złodziej kradnie pieniądze i biżuterię, czyli rzeczy łatwe do wyniesienia i sprzedania, a jednocześnie trudne lub wręcz niemożliwe do identyfikacji.

Włamywacz, czy może włamywacze, policja nie jest jeszcze pewna ile osób pustoszy nasze mieszkania, wcześniej je obserwują. Wiedzą więc kiedy ich właściciele wyjeżdżają lub nawet to, w których pokojach śpią. Włamują się wtedy do pustego pomieszczenia. Wejście przez zamknięte okna to nowy sposób włamywania się. Do tej pory znane były tzw. balkonówki lub wejście na pasówkę.

W niedzielę złodziej próbował dostać się do mieszkań przy ul. Kalinowej i Wiśniowej. Na szczęście gospodarze obudzili się i spłoszony przez nich przestępca uciekł. Policja prowadzi śledztwo w sprawie włamań. Apeluje też do mieszkańców o zachowanie czujności i sygnały o podejrzenie zachowujących się osobach, obserwujących balkony i okna. - Prosimy o zgłaszanie takich spraw pod alarmowy numer naszego telefonu - 997. Połączenie jest bezpłatne - mówi **Mariusz Królik**.

P

SZKOŁA JĘZYKA NIEMIECKIEGO
DEUTSCHE SCHULE
Świdnik ul. Malinowskiego 23
osiedle za Kauflandem
(boczna Olimpijczyków)
Tel. 500 105 978

OD 1 WRZEŚNIA

PRZYJMujemy ZAPISY
DO NOWEJ SZKOŁY
JĘZYKA NIEMIECKIEGO.
DEUTSCHE
SCHULE

SZKOŁA OFERUJE:
• nowoczesne metody nauczania w oparciu o najnowsze programy
• małe grupy (5-8 os.)
• zajęcia prowadzone dla różnych grup wiekowych

• zajęcia prowadzone są przez doświadczoną, wykwalifikowaną kadrę
• szkoła jest bardzo dobrze wyposażona w różnorodny sprzęt audiowizualny, literaturę języka niemieckiego, najnowsze programy nauczania.

RODZAJE KURSÓW:
• kursy dla dzieci i młodzieży: przedszkole, szkoła podstawowa, gimnazjum, szkoła średnia,
• kursy przygotowujące do matury,
• kursy przygotowujące do certyfikatów,
• kursy dla osób wyjeżdżających za granicę
• zajęcia indywidualne.

SKUP
ZŁOMU
STALOWEGO
METALE KOLOROWE
ŻELIWO
NAJWYŻSZE CENY W REGIONIE

Świdnik, ul. Żwirki i Wigury
(teren byłego GS-u)

WŁASNA WAGA
20
TON

Czynne:
Pn-Pt 8-16
Sobota 8-13

Tel. 0 517 522-238
081 751-24-17



TANIE POŻYCZKI - NISKIE RATY
SKOK ŚWIDNIK





fot. Anna Kompińska

Zamiast wychodzić z domu skorzystaj z Internetu

Komputerowy petent

Od lipca można się kontaktować z Urzędem Miasta przez Internet. - Wykorzystując komunikator skype, na hasło - um.swidnik bądź telefonicznie - można uzyskać potrzebne informacje, na przykład o godzinach pracy UM lub toku załatwiania danej sprawy, nie wychodząc z domu - zachęca Marzena Kasperska, kierownik referatu Biura Obsługi Klientów. - Posiadacze kamery internetowej dodatkowo widzą rozmawiającego z nim urzędnika. Na razie jest jeszcze mało zainteresowanie taką formą kontaktu. Być może wynika to z niewiedzy mieszkańców miasta.

d

Zaproszenie na mistrzostwa

Działacze Ogniska TKKF Świt zapraszają na mistrzostwa Świdnika w strzelaniu z broni sportowej. Zawody zostaną rozegrane w najbliższą niedzielę, 9 września, od godz. 10 na strzelnicy obok stadionu piłkarskiego przy ul. Sportowej 2. Zapisy chętnych do wzięcia udziału w mistrzostwach będą prowadzone bezpośrednio przed rozpoczęciem zawodów.

Zagadkowa śmierć

W poniedziałek nad ranem, około godziny 4.30 dyżurnego Komendy Powiatowej Policji w Świdniku powiadomiono, że przy drzwiach klatki schodowej bloku przy ul. Raclawickiej 15 leży mężczyzna. Na miejsce przybyli policjanci i karetka pogotowia ratunkowego. - Niestety, na jakąkolwiek pomoc było za późno - mówi komisarz Mariusz Królik, zastępca naczelnika sekcji kryminalnej KPP. - Ponad siedemdziesięcioletni mieszkaniec bloku już nie żył. Śledztwo w tej sprawie prowadzi Prokuratura Rejonowa w Świdniku.

p

Modlitwa za miasto

Miejski Ośrodek Kultury zaprasza na koncert muzyki chrześcijańskiej „Modlitwa za miasto”, który odbędzie się w niedzielę, 9 września na placu przed Urzędem Miasta. Wystąpią zespoły: godz. 18.30 - Otoja, 19.15 - Full Power Spirit, 20.30 - Gospel Rain i Przyjaciele.

Jan Paweł II patronem Gimnazjum nr 1



fot. Anna Kompińska

Od 30 sierpnia Gimnazjum nr 1 nosi imię Jana Pawła II. Decyzję taką podjęli radni miejscy na prośbę uczniów, rodziców i nauczycieli szkoły. - Były dwie kandydatury - Papieża Polaka, na którą głosowało 637 osób i Mikołaja Kopernika, która otrzymała 278 głosów - mówi Krystyna Zarosińska, dyrektor szkoły. - Przyjęcie takiego imienia to nie tylko wielki splendor ale i ogromna odpowiedzialność. Jan Paweł II to wyjątkowa osobowość, niekwestionowany autorytet moralny, wszechstronnie wykształcony humanista, wspaniały nauczyciel i wychowawca.

Uroczystości szkolne związane z nadaniem imienia gimnazjum odbędą się 20 października.

1 września w Gimnazjum nr 1 rozpoczęło naukę 563 uczniów, w 20 oddziałach. Prawie połowa z nich, bo 226 osób uczy się w 8 pierwszych klasach. Jest ich o dwie więcej niż w ubiegłym roku. Nowych uczniów zachęciły nowo utworzone klasy, m.in z rozszerzonym językiem angielskim oraz klasa dwujęzyczna z językiem niemieckim i angielskim. Rusażyła też klasa sportowa z pływaniem i piłką siatkową. Naz djęciu: klasa Ia z wychowawczynią Mariolą Kardas.

d

TEATRALNY KONIEC WAKACJI

Przedostatni weekend sierpnia upłynął pod znakiem Spotkań Teatrów Ulicznych. Pierwsza impreza z tego cyklu odbyła się w ubiegłym roku, ale miała jedynie charakter pilotażowy. Po jej sukcesie organizator, czyli Miejski Ośrodek Kultury w Świdniku, postanowił rozszerzyć zakres spotkań teatralnych, planując w tym roku trzydniową imprezę z udziałem artystów polskich i zagranicznych.

Repertuar zaprezentowany podczas tych dni był atrakcyjny, przeznaczony zarówno dla dzieci, jak i dorosłych. Dodatkowym atutem imprezy był wolny wstęp na wszystkie spektakle, co z pewnością przyczyniło się do dużej frekwencji oglądających.

Wiele emocji wywołał piątkowy występ grupy teatralnej „Podwórko” z Krakowa. Zaprezentowany przez młodych artystów teatr ognia wywarł duże wrażenie. Wśród widzów liczną grupę stanowiły również dzieci, które, mimo późnej pory, z zapartym tchem śledziły ognisty taniec aktorów. Występem w zacięzionej scenie świdnickiego Placu Konstytucji towarzyszyła egzotyczna muzyka bębnowa, która tworzyła i potęgowała niezwykły, tajemniczy nastrój przedstawienia.



ko, że przedstawienie trwało tak krótko, a może to tylko mnie czas tak szybko minął - powiedział w rozmowie jeden z uczestników spektaklu. Myślę, że wielu oglądających miało podobne odczucia.

Kolejne dni upłynęły pod znakiem licznych atrakcji przygotowanych przez zaproszone grupy teatralne. Na szcze-



że rodzice mieli okazję poprobować sztuki aktorskiej, ratując tytułowego Kominiarczyka z wielu opresji. Spektakl był bardzo dynamiczny, melodyjny i momentami tak śmieszny, że rozbawił publiczność niemal do łez. Kończąc scena była wspaniałą okazją do wspólnej zabawy wszystkich dzieci, które na pamiętkę zostały obdarowane balonikami. Artystka otrzymała od najmłodszej publiczności symboliczne kwiatki i cukierki.

Dodatkową atrakcją sobotniego popołudnia był wystawiony na placu olbrzymi rower - jeden z rekwizytów przedstawienia. Dla bardziej odważnych dzieci stanowił prawdziwe wyzwanie, próbowały wspinać się na położone dość wysoko siodło, by zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie lub przynajmniej przez chwilę poczuć się kimś wielkim.

opr. i fot. Agnieszka Józwiakowska



- To było niezapomniane przeżycie. Podobał mi się szczególnie rytmiczny taniec aktorów, połączony z niebywałymi umiejętnościami żonglowania ogniem. Wiele razy z przestrachem patrzyłem na kolejne elementy spektaklu. Przeraziło mnie, gdy nagle koszuła jednego z aktorów zaczęła płonąć. Wyglądało to groźnie, ale na szczęście wszystko skończyło się dobrze. Szkoda tyl-

gołą uwagę zasługuje zaprezentowane w sobotni wieczór widowisko „Kominiarczyk”, przedstawione przez kijowską aktorkę Irinę Afanasjewę. Artystka bardzo szybko poderwała publiczność do wspólnej zabawy, angażując do występów zarówno dorosłych, jak i dzieci. Najmłodszy tak bardzo chcieli występować na scenie, że niemal „bili się” o przydzielenie roli. Tak-

Telefon dyżurny

To nie złośliwość, to potrzeba

Zadzwoń do nas rozzagorzony czytelnik z al. Lotników Polskich: Zmieniono mi numer domu i w Urzędzie Miasta nie mogłem dowiedzieć się dlaczego. Przecież to pociąga za sobą koszty, bo wymaga wymiany dokumentów - skarży się świdniczanin.

O odpowiedź poprosiliśmy Andrzeja Gilowskiego, naczelnika Wydziału Planowania Przestrzennego i Gospodarki Gruntami UM: Zmiana numeracji domów była niezbędna. W tej okolicy wybudowano wiele domów i niektóre adresy były „piętrowe”, np. nr 170 a, b, c. Ponieważ powstały boczne ulice al. Lotników Polskich mogliśmy numerację urealnić. Być może stało się to trochę późno, ale dopiero teraz mieliśmy na to pieniądze. Koszty wymiany dowodów osobistych pokryje gmina, ale na zmianę innych dokumentów pieniądze będą musieli wyłożyć sami mieszkańcy.

Brakuje wyobraźni

- Mieszkam przy ul. Raclawickiej 11. Poruszam się o kulach i na wózku inwalidzkim. Nierozważni kierowcy parkują samochody na chodniku i uniemożliwiają mi wyjechanie spod bloku - denerwuje się nasza czytelniczka. - Zaapelujcie do zdrowych ludzi, jeżdżących samochodami o większą wyobraźnię, gdy zastawiają swoje auta.

Sytuacja jest rzeczywiście trudna tym bardziej, że właściciel terenu przed blokiem chcąc pokryć nierówności wyasfaltował go łącznie z chodnikami. Kierowcy korzystają z tego i nie zastanawiając się parkują wszędzie. Zdrowy człowiek lawirując między autami jakoś przejdzie. Dla osoby niepełnosprawnej jest to problem. Może, przynajmniej namalować linie oddzielające dawne chodniki od parkingu.

d

„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Burmistrza Miasta Świdnik
Nakład: 1900 egzemplarzy. Adres redakcji: 21-045 Świdnik,
al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10,
tel/fax 468-74-54, e-mail: glosswidnika@wp.pl



panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

JAK TO BYŁO Z EMERYTURAMI

Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych podkreśla, iż od początku kadencji rządu PiS nie została zrealizowana żadna z kluczowych dla pracowników spraw, a dialog społeczny w ramach umowy społecznej „Gospodarka-Praca-Rodzina-Dialog” - był dialogiem pozorowanym.

Ogłaszając sukces przemilczano, że wiele istotnych dla obywateli spraw takich jak emerytury pomostowe, waloryzacja emerytur i rent, środki na waloryzację plac w sferze budżetowej wymaga decyzji parlamentu.

Chcemy podkreślić, że wiele projektów jak np. przedłużenie obecnie obowiązujących zasad przechodzenia na wcześniejszą emeryturę toczy się już w Sejmie, dzięki zabiegom OPZZ. Gdyż, to właśnie od lutego br. OPZZ toczył rozmowy z Klubami Parlamentarnymi, które nie stroniły od dialogu społecznego. W wyniku tych uzgodnień powstały trzy projekty poselskie, zakładające przedłużenie funkcjonowania wcześniejszych emerytur.

W dniu 28 sierpnia br. odbyło się posiedzenie sejmowej Komisji Polityki Społecznej, na którym z uwagi na brak projektu rządowego w tej sprawie, posłowie rozpatrzyli projekt zakładający przedłużenie o 1 rok obecnie obowiązujących zasad przechodzenia na wcześniejsze emerytury. Dopiero w dniu następnym, czyli 29 sierpnia br. rząd poinformował o przygotowanym projekcie zmiany ustawy w tym zakresie. Rządowy projekt pomija jednak znaczną grupę osób uprawnionych.

Biorąc pod uwagę fakt, że przygotowanie ustawy o emeryturach pomostowych jest zadaniem bardzo trudnym, OPZZ złożył w parlamencie Obywatelski Projekt, pod którym podpisało się 800 tys. osób. Z uwagi na brak postępów prac na tym projekcie OPZZ postulowało, aby wydłużyć obecne zasady przechodzenia na wcześniejsze emerytury do 2011 roku. Według nas to minimalny potrzebny czas na dostosowanie systemu informatycznego ZUS i zebranie odpowiedniego kapitału, aby zbytnio nie obciążać pracodawców skutkami ustawy o emeryturach pomostowych. W efekcie tego posłowie zgłosili wniosek mniejszości o przedłużeniu o dwa lata okresu obowiązywania wcześniejszych emerytur.

Kierownictwo Ogólnopolskiego
Porozumienia Związków Zawodowych

Warszawa, 30 sierpnia 2007 r.

PRZED MANIFESTACJĄ W WARSZAWIE

Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych stwierdza, że organy państwa kierując swoją aktywność na walki polityczne i swary, nie rozwiązują istotnych problemów społecznych i pracowniczych. W warunkach pełnej destabilizacji naszego państwa prowadzony z rządem dialog stał się fikcją.

W tej sytuacji Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych rozpoczęło przygotowania do ogólnopolskiej akcji protestacyjnej w Warszawie w dniu 21 września br. poparcia inicjatyw OPZZ, zmierzającej do ratyfikacji art. 4.1 Europejskiej Karty Społecznej dotyczącego godziwej płacy, rozwiązania problemu wcześniejszych emerytur, w sprawie których zebraliśmy ponad 800 tysięcy podpisów, przyjęcia ustawy o cenowo-płacowej waloryzacji emerytur i rent, zagwarantowania w budżecie państwa na 2008 rok kwot umożliwiających wyższy wzrost plac w sferze budżetowej (w tym edukacji i ochronie zdrowia), przyjęcia proponowanych przez OPZZ wskaźników wzrostu wynagrodzeń oraz rent i emerytur w 2008 roku, zwiększenia płacy minimalnej do poziomu 50% średniego wynagrodzenia, realizowania przekształceń własnościowych z udziałem i poszanowaniem praw związków zawodowych, ograniczenia bezrobocia i biedy, tanich mieszkań i ograniczenia wzrostu kosztów utrzymania.

Dalsze działania Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych uzależnia od postępu w realizacji naszych postulatów.

Kierownictwo Ogólnopolskiego
Porozumienia Związków Zawodowych

HISTORIA NASZYCH OKOLIC

Byli pracownicy WSK „PZL-ŚWIDNIK” S.A., obecnie przebywający na zasłużonych emeryturach lub rentach, korzystają z bardzo urozmaiconych form spędzania wolnego czasu, a w większości czasu tego mają bardzo dużo. Jedni uwielbiają zajęcia na świeżym powietrzu przy pielęgnacji roślin kwiatów na działkach. Dużo czasu pochłania wychowanie wnucząt lecz nie stroniemy też od wyjazdów turystycznych i krajoznawczych. Znaczna część emerytów zrzeszonych w Związku Zawodowym „Metalowcy” kontynuuje tradycje związkowe.

Staramy się o ile to jest możliwe nieść pomoc związkowcom i wszystkim, którzy takiej pomocy potrzebują. Dla tych zdrowszych organizujemy wyjazdy turystyczno-krajoznawcze. Ostatnio odbyła się bardzo udana wycieczka do pałacu Zamojskich w Kozłowie. Jest to blisko, bo w naszym województwie, lecz niektórzy byli tu po raz pierwszy. Rezydencja ordynacji Zamojskich zachowana jest w bardzo ładnym stanie. Komnaty pałacowe pięknie wyposażone w większości w oryginalne sprzęty. Wspaniałe obrazy, chociaż nie wszystkie są oryginalne lecz jest na co popatrzeć. Na każdym kroku widać bogactwo i wysoką kulturę posiadaczy tego majątku. W doskonałej formie zachowana jest kaplica pałacowa wynajmowana obecnie do udzielania ślubów oczywiście po cenach komercyjnych. Znaczną część pomieszczeń zajmuje powozownia ze wspaniałe zachowanymi różnego rodzaju karetami, powozami, saniami z oryginalną uprzążą i różnymi akcesoriami niezbędnymi do podróżowania. W parku pałacowym wystrzyżone trawniki i alejki przypominają nie tak odległą historię. Jest trochę i nowej historii z okresu socjalizmu w Polsce. Zachowane fragmenty pomników i rzeźb, nazw ulic, placów przypominają historię. Uczestnicy wycieczki zadowoleni i uśmiechnięci zbierają się przy bramie pałacowej a następnie wszyscy wsiadają do autokaru i już jedziemy dalej.

Jednym z uczestników wycieczki jest kolega Janek, który przygotował nam niespodziankę. Niespodzianką tą były fragmenty opowieści o bitwie stoczonej przez dzielnych powstańców z powstania styczniowego z 1863 r. Bitwa ta miała miejsce pod Sobolewem w dniu 24 maja w Zielone Świąta. Tak pod Sobolewem jak i w całym powstaniu armia powstańcza była gorzej uzbrojona i mniej liczna niż armia rosyjska. Ubrojenie powstańców stanowiły stare myśliwskie strzelby i kosy ustawione na sztorce. Oczami wyobraźni widać walczące wojsko, słychać szczech zbroi, huk wystrzałów, rżenie koni i krzyki rannych. Krwawa bitwa trwała ponad 6 godzin lecz Polacy nie wytrzymali ogniem przewagi wroga i zaczęli się wycofywać, zostawiając na placu boju kilkadziesiąt zabitych i rannych powstańców. W bitwie pod Sobolewem poległo 57 powstańców, w tym 3 oficerów. Pomimo zwycięstwa Rosjanie ponieśli duże straty, mieli zabitych i rannych. Polegli powstańcy pochowani zostali przez miejscową ludność w dwu zbiorowych mogiłach.



Nad powstańcami grobami szumią drzewa posadzone przez wdzięcznych ludzi. Po mrocznych latach okupacji i niewoli zaborczej teren cmentarza zagospodarowano i przekazano pod opiekę miejscowej szkole.

Niespodzianką nie było końca, umówieni jesteśmy z miejscową emerytowaną nauczycielką panią Janiną Bogusz, która przybliżyła nam historię Sobolewa, oprowadziła po kaplicy, którą mieszkańcy wybudowali z własnych funduszy. Jeszcze raz wracamy do walk powstańczych oraz mogił poległych bohaterów uwiecznionych w wierszu Jagienki spod Lublina.

Jadąc przez wieś widzimy krzątających się ludzi przy pogorzelsku. To tu, w czasie ostatniej burzy od pioruna spłonęła stodoła, sąsiedzi pomagają przy odbudowie.

Zatrzymujemy się u naszego kolegi Janka, a że pogoda jest wspaniała to na łonie natury pod drzewkami przy studni. Po zjedzeniu pieczeni z kaszą i serem z regionalnej kuchni oraz pieczonych kielbaskach wyruszamy w dalszą drogę nad jezioro Firlej. Po odpoczynku nad wodą droga powrotna do domu.

Na nasz adres dotarły podziękowania z Sobolewa. Rodzina pogrzełców składa serdeczne podziękowania za złożone ofiary.

Pragnę uczestnikom wycieczki złożyć serdeczne podziękowania za te zaśpiewane 100 lat., za tak mile spędzone chwile z szanowanym gromem ZMZ Emerytów i Rencistów w Świdniku. Jesteście Państwo bardzo mili, serdeczni i przyjaźni. Chciałbym częściej przebywać w tak życzliwym towarzystwie.

*Tak prędko, tak prędko
Rok biegnie po roku.
Jak chmurki na niebie
Jak woda w potoku
A miłość dla ludzi serdecznych
Jak kwiatek o wiosnie
W mem sercu z dniem każdym
Rozwija się rośnie.
Sobolew śle widok,
Serce wspomnienia
Usta śle uśmiech
Ja podziwieniam.*

No i proszę niech ktoś powie, czy historii naszych okolic tych bliższych i tych dalszych zna dokładnie, a niejednokrotnie nasze życie też tworzy historię.

Następny wyjazd dwudniowy zaplanowany mamy do Puszczy Białowieskiej i okolic. St. Iwaniuk

RADOM 2007

W ubiegłym tygodniu, 28 sierpnia odchodziliśmy Dzień Lotnictwa. W dawniejszych latach obchody tego dnia, z pokazami odbywały się w Świdniku, ze względu na duże koszty tych imprez, odbywały się one u nas co kilka lat w ramach okrągłych rocznic zakładu i w znaczenie okrojonym rozmiarze.

Korzystając z organizowanych Pokazów Lotniczych w Radomiu tradycyjnie podaliśmy się wysłania grupy ok. 140 pracowników naszego zakładu na te pokazy. Świdnik od początków swojego istnienia stoi lotnictwem i wszystkie lotnicze imprezy bardzo nas pociągają.

Air Show 01.09.2007 w dobrej atmosferze rozkręcał się, jednak wypadek lotniczy, w którym na oczach widzów zginął dwóch pilotów z Zespołu Akrobacyjnego „Żelazny” przerwał pokazy.

Łączymy się w żalu z rodzinami i przyjaciółmi tragicznie zmarłych pilotów.

Red.

Tworzymy bazę danych o nieruchomościach

Otrzymujemy wiele telefonów od osób zainteresowanych kupnem nieruchomości. Wiemy także, że są właściciele, którzy chcą sprzedać swoje działki. Postanowiliśmy pomóc obydwu stronom w spotkaniu się i w tym celu planujemy utworzyć w Urzędzie Miasta bazę danych o nieruchomościach.

Pragniemy zaprosić właścicieli, którzy posiadają nieruchomości przeznaczone do zbycia, do wypełnienia ankiety i przesłania jej dowolną drogą do Urzędu Miasta.

Ankieta jest skierowana zarówno do prywatnych właścicieli, grupy właścicieli nieruchomości sąsiadujących, instytucji, organizacji lub przedsiębiorstw.

Informacja, która do nas napłyne będzie – za zgodą właścicieli nieruchomości – udostępniana potencjalnym nabywcom lub zamieszczona w internetowej bazie ofert nieruchomości.

Nie wyznaczamy terminu nadsyłania ankiet, ale powodzenie inicjatywy będzie zależało od aktywnej współpracy właścicieli nieruchomości.

Jakość tworzonej bazy danych będzie adekwatna do nadesłanych przez Państwa informacji o nieruchomościach. Mile widziane będą zdjęcia nieruchomości.

Elektroniczna wersja ankiety jest dostępna na stronie internetowej www.swidnik.pl

Ankiety można przekazać drogą pocztową, faksem lub e-mailem, z dopiskiem WBR/oferta:

Urząd Miasta Świdnik, ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, 21-040 Świdnik, fax: 0-81 751-76-08, e-mail: urzad@swidnik.um.gov.pl
telefon kontaktowy: 0-81 751-76-56

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Burmistrz Miasta Świdnik

ogłasza drugi przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej nr 428/9 o pow. 82 mkw. położonej w Świdniku przy ul. Spokojnej 15a, księga wieczysta 102528.

Wyżej opisana nieruchomość w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przeznaczona jest pod budowę stacji transformatorowej. Posiada niepełne uzbrojenie.

Cena wywoławcza - 5.500 zł. Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie gotówką wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na konto Urzędu Miasta Świdnik nr 02 1020 3176 0000 5202 0013 8495 PKO BP S.A. O/Świdnik w terminie do 15 października 2007r. - za dzień wniesienia wadium uważa się datę wpływu na konto depozytów Urzędu Miasta Świdnik.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy.

Nieruchomość bez obciążeń i zobowiązań.

Pisemne oferty zawierające dane oferenta, datę sporządzenia oferty, cenę i sposób jej zapłaty oraz oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń oraz dowód wpłaty wadium należy składać w zapieczętowanych kopertach z napisem „przetarg” w Urzędzie Miasta Świdnik ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, pokój nr 105 do 15 października 2007r.

Część jawna przetargu odbędzie się 19 października 2007r. o godz. 10.00 w budynku Urzędu Miasta Świdnik ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, pokój nr 103.

Burmistrz Miasta zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Informacji o dodatkowych warunkach przetargu udzielają pracownicy Wydziału Planowania Przestrzennego i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta Świdnik ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, pokój nr 202, tel. (081) 751 76 72

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Burmistrz Miasta Świdnik

ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej nr 1442/3 o pow. 100 mkw. położonej w Świdniku przy ul. Krańcowej 4a, księga wieczysta 69372.

Wyżej opisana nieruchomość w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przeznaczona jest pod budowę stacji transformatorowej. Posiada niepełne uzbrojenie.

Cena wywoławcza - 6.710 zł. Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie gotówką wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na konto Urzędu Miasta Świdnik nr 02 1020 3176 0000 5202 0013 8495 PKO BP S.A. O/Świdnik w terminie do 15 października 2007r. - za dzień wniesienia wadium uważa się datę wpływu na konto depozytów Urzędu Miasta Świdnik.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy.

Nieruchomość bez obciążeń i zobowiązań.

Pisemne oferty zawierające dane oferenta, datę sporządzenia oferty, cenę i sposób jej zapłaty oraz oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje je bez zastrzeżeń oraz dowód wpłaty wadium należy składać w zapieczętowanych kopertach z napisem „przetarg” w Urzędzie Miasta Świdnik ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, pokój nr 105 do 15 października 2007r.

Część jawna przetargu odbędzie się 19 października 2007r. o godz. 11.00 w budynku Urzędu Miasta Świdnik ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, pokój nr 103.

Burmistrz Miasta zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Informacji o dodatkowych warunkach przetargu udzielają pracownicy Wydziału Planowania Przestrzennego i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta Świdnik ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15, pokój nr 202, tel. (081) 751 76 72.

Repertuar kina LOT

13 września - SIMPSONOWIE - wersja kinowa (film w polskiej wersji językowej), prod. USA, od lat 12, godz. 16.00

Zakład Pogrzebowy KAIS

Profesjonalna informacja pogrzebowa
Załatwianie wszelkich formalności
Świdnik ul. Okulickiego 2 c
Tel. całodobowe 723-63-46
0 604 492-366

GABINET GINEKOLOGICZNY

ZAPRASZAMY W GODZ. 17-19
Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za szpitalem)
Tel. 081 751-54-54
Możliwość rezerwacji
godziny przyjęcia.

R-1

ZAWIADOMIENIE Burmistrza Miasta Świdnik z dnia 31 sierpnia 2007r.

W związku z pracami nad projektem budżetu Gminy Miejskiej Świdnik na rok 2008, informuję Mieszkańców Miasta, Radnych Rady Miasta oraz zainteresowane podmioty z terenu Gminy o możliwości składania wniosków budżetowych.

Wnioski należy składać w terminie do 30 września 2007r. w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta Świdnik, ul. Kard. St. Wyszyńskiego 15.

Ponadto informuję podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych i nie działające w celu osiągnięcia zysku (organizacje pozarządowe), iż dotacje na cele publiczne związane z realizacją zadań Gminy w 2008r. udzielane będą zgodnie z zasadami zawartymi w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie (Dz.U. z 2003r., Nr 96, poz. 873 z późn. zm.). Wykaz zadań priorytetowych finansowanych w formie dotacji, na realizację których przewiduje się otwarte konkursy ofert lub inny tryb zlecania, będzie podany do publicznej wiadomości w terminie późniejszym - po opracowaniu i przyjęciu przez Radę Miasta programu współpracy z organizacjami pozarządowymi na rok 2008.

Comiesięczna akcja honorowego oddawania krwi odbędzie się 13 września w godz. 8.00 - 13.00 w ośrodku rehabilitacji zawodowej WSK „PZL - Świdnik” S.A.

Chcesz coś kupić, sprzedać, zamienić? Wystarczy wyciąć kupon z „Głosu Świdnika” (zamieszczamy go obok) i dostarczyć do redakcji. Ogłoszenie do 10 słów zostanie opublikowane bezpłatnie. Oferta nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

SKOK STEFCZYKA

SKOK STEFCZYKA

ul. 3 Maja 3

Tel. (081) 759 14 00

759 14 03

Oferta konsolidacyjna w SKOK Stefczyka to:

- możliwość spłaty jednej raty miesięcznie zamiast kilku
- niskie oprocentowanie i możliwość jego obniżenia nawet o 2%
- opcja wcześniejszej spłaty pożyczki bez dodatkowych kosztów
- bez poręczy ciela do 36 tys. zł
- okres kredytowania do 10 lat
- szybka decyzja i minimum formalności
- do kwoty 36 tys. zł nie jest wymagane zaświadczenie z banku o posiadanych kredytach

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI NA TEMAT OFERTY SKOK STEFCZYKA UDZIELĄ PRACOWNICY ODDZIAŁU W GODZ. 9.00-16.30

Do wynajęcia mały lokal na działalność gospodarczą w centrum Świdnika, tel. 0 604 431 728

B-663

Przyjmę na stancję mężczyźni pracującego, tel. 0 507 823 498

B-664

Sprzedam regał pokojowy, stół z krzesłami, zamrażarkę, tel. 0 507 823 498

B-665

Sprzedam aparat fryzjerski, stojący, tel. (081) 468 48 46, 0 601 693 424

B-666

Odnajmę tanio rodzinie mieszkanie 2-pokojowe, nieumeblowane w Świdniku, tel. (084) 616 38 69 po godz. 21.00

B-667

Do wynajęcia kawalerka 32 mkw., 1p. w centrum Świdnika, umiłowanie do uzgodnienia, 600 zł z czynszem + opłaty licznikowe, tel. 0 607 080 508

B-668

Sprzedam działkę 28a, światło woda, ogrodzona, księga wieczysta, ul. Olimpijczyków, tel. (081) 751 27 77

B-669

Matematyka, tel. 0 501 233 216

D-8

Niemiecki, tel. (081) 468 30 08, 0 508 376 374

D-9

Niemiecki, tel. (081) 751 31 36, 0 608 689 016.

D-38

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Telefon redakcji

0 81 468-74-54



Czekamy na sygnały

Sprzedam domki w zabudowie bliźniaczej o pow. ok. 120 mkw. + działka ok. 400 mkw. cena 2950 mkw. lokalizacja Świdnik ul. Dworcowa tel. 0 662 029 290

Ilość domków ograniczona

Sprzedam działkę budowlaną 30a w Krpecu k/zalewu, ul. Spacerowa, tel. (081) 468 16 49

B-670

Sprzedam samochód Wartburg, 1990r., poj. 1,3l, benzyna, tel. (081) 751 27 77

B-671

Sprzedam pianino Legnica, stan idealny, wysoki polysk - ciemny orzech, tel. 0 601 336 642

B-672

Oddam w dobre ręce młode, czarne kotki, tel. (081) 468 64 66

B-673

Sprzedam okno drewniane, brązowe, nowe, wys. 120, szer. 150, tel. 0 603 613 659

B-674

Sprzedam działkę 200 mkw. z lokalizacją pawilonu handlowo-usługowego, wszystkie media, tel. (081) 751 22 63

B-675

Sprzedam dużą, ocieploną budę dla psa, cena 100 zł, tel. 0 603 613 659

B-676

Sprzedam ornobnik koński lub bydlęcy na działki na terenie Świdnika, tel. (081) 468 53 75

B-677

Sprzedam młodzieżową zgrzbaną wersalkę w kolorze błękitnym, stan b.dobry, tel. 0 667 617 663

B-678

Sprzedam suknię ślubną, regina diamante, ecru, rozm. 36, dodatki, stan b.dobry, cena 1450 zł, tel. 0 605 405 046

B-679

Sprzedam mieszkanie w Świdniku 44,5 mkw., IV piętro, tel. (081) 751 23 25

B-680

Sprzedam WC nowe z drewna, deski frezowane, kryte blachą, podłoga, sedes, tel. (081) 751 36 00

B-681

Sprzedam rower, tel. 0 698 202 310

B-682

Sprzedam lustro, lewe boczne do Volkswagena Polo, tel. 0 698 202 310

B-683

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Piłkarze Avii przed meczem z Hutnikiem Kraków Brakuje sprytu

Piłkarze III-ligowej Avii, którzy grają dotychczas ze zmiennym szczęściem spotkają się w najbliższy weekend na wyjeździe z Hutnikiem Kraków.

Przed sezonem nowy trener Avii Grzegorz Komor miał obawy co do zgrania zespołu, dyspozycji nastawników oraz brakującego wśród nich „rasowego” snajpera, skutecznie wykańczającego akcje ko-

legów. Okazało się jednak, że o ile zespół nasz zdobywa bramki, o tyle linia defensywna nie stanowi monolitu. Straty bramek po bezmyślnych błędach obrońców pozbawiły Avię korzystnych rezultatów choćby w przegranych spotkaniach z Wierną Małogoszcz czy Resovią Rzeszów. – Z całą pewnością popełniamy własne, niewymuszone błędy i tracimy w ten sposób bramki – mówi świdnicki szkoleniowiec. – Musimy się sporo napracować, aby zdobywać gole, a tracimy je w dziecięcinie łatwy sposób. Po meczu w Rzeszowie odważyłem się nawet stwierdzić, że gdybym osobiście zagrał w obronie, to ten mecz byśmy wygrali. Nasza gra nie wygląda źle pod względem konstruowa-

nia akcji, natomiast postawa defensywy pozostawia wiele do życzenia.

Najbliższym rywalem zespołu będzie Hutnik Kraków, który aktualnie zajmuje dolne rejony w tabeli. – Pozycja tej drużyny nie odzwierciedla możliwości zespołu – komentuje trener Komor. – Drużyny z Krakowa grają futbol na dobrym poziomie. Musimy zagrać agresywnie i nie możemy pozwolić, by rywal przejął inicjatywę na boisku. Mamy doświadczony zespół, ale momentami brakuje nam boiskowego sprytu i „łobuzerstwa”. Liczę, że to się zmieni i nie będziemy już przegrywać spotkań, w których jesteśmy stroną mocniejszą.

PAW

**Mityng bokserski
kadry wojewódzkiej
juniorów
o Puchar Starosty
Świdnickiego**

Podsumowanie na ringu

Sobotnim mityngiem rozgrywanym o Puchar Starosty Świdnickiego zakończyło się zgrupowanie kadry wojewódzkiej juniorów, które zostało zorganizowane w obiektach świdnickiego Ośrodka Sportowo-Rekreacyjnego PZL-Świdnik S.A. Same zawody zostały zorganizowane także przy wsparciu Gminy Miejskiej Świdnik. Podsumowanie wypadło całkiem poprawnie, a licznie zgromadzeni kibice byli świadkami kilku ciekawych walk stojących na dobrym poziomie.

W ringu walczyli reprezentanci siedmiu klubów z terenu województwa lubelskiego: Olimpu Lublin (sekundant Andrzej Głab), Paco Lublin (Ryszard Murat i Władysław Maciejewski), Kalina Lublin (Tadeusz Goluch), ASB Zamosć (Ryszard Linek), Gwarka Łączna (Marek Kozak), MKS II LO Chełm (Józef Radziejewicz i Arkadiusz Nycz) i Avii Świdnik (Józef Radziejewicz).

W ringu zaprezentowało się czterech zawodników Avii, z których dwóch wygrało, a dwóch przegrało swoje walki. W kategorii wagowej 50 kg wystąpił debiutant Paweł Siarka i choć boksował bardzo dzielnie jednogłośnie musiał uznać wyższość bardziej doświadczonego Khanddorijsa Erdenbajara z Olimpu Lublin. Swojego przeciwnika Jarosława Bilińskiego z Chelma wypunktował za to brat Pawła – Grzegorz Siarka, który w ten sposób wygrał walkę w kategorii wagowej 60 kg. Zaraz po nim zwycięską passę gospodarzy podtrzymał o dziewięć kilogramów cięższy Krzysztof Piętaszewski, który w bardzo dobrym stylu pokonał jednogłośnie 3:0 Macieja Majchrowskiego z lubelskiego Paco. Dla świdniczanina, który po raz pierwszy skrzyżował rękawice rok temu



Grzegorz Siarka (z prawej) został wybrany najlepszym zawodnikiem mityngu o Puchar Starosty Świdnickiego.

była to dziewiąta walka w ringu, w tym szósta zwycięska. Ostatnią walkę sobotniego mityngu w kategorii wagowej 75 kg stoczył Adam Noga, któremu nie powiodło się i już w pierwszej przez rsc przegrał z Radosławem Podgórskim z Paco.

W zgodnej ocenie organizatorów z Gminno-Powiatowego Towarzystwa Bokserskiego Avia Świdnik najlepszym zawodnikiem mityngu został Grzegorz Siarka, który w ten sposób otrzymał główne trofeum zawodów czyli puchar ufundowany przez Starostę Świdnickiego.

JaKo

Mateusz Piątek z Klubu Tenisowego Avia Świdnik na podium mistrzostw Polski

WICEMISTRZ KORTU

Na kortach ziemnych TUKS Kozica Piotrków Trybunalski rozegrane zostały mistrzostwa Polski w kategorii krasnali, czyli chłopców do lat 10. Duży sukces na tych zawodach odniósł reprezentant Klubu Tenisowego Avia Świdnik Mateusz Piątek, który wywalczył srebrny medal w grze pojedynczej.

Sukces Mateusza jest tym cenniejszy, że został zdobyty w gronie aż 49 zawodników, którzy wystartowali na mistrzostwach. Młody zawodnik ze Świdnika w pierwszej rundzie miał wolny los, ale dalsza droga na podium nie była łatwa. W drugiej rundzie Piątek pokonał

nał Mateusza Włodarczyka z AZS Poznań 6:2, 6:0, a w ćwierćfinale zwyciężył Wojciecha Bisińskiego reprezentującego GEMIK Kielce 6:4, 6:2. Następnie w półfinale pokonał Przemysława Michocię z AZS Poznań 6:3, 6:4, by przegrać dopiero w ścisłym finale z Michałem Dębkim z Włocławka w dwóch setach 1:6, 2:6. Obserwatorzy turnieju w Piotrkowie Trybunalskim zgodnie podkreślili bardzo dużą wolę walki i odporność psychiczną zawodnika Avii. Mateusz jest młodszym bratem Klaudii, utytułowanej już zawodniczki Klubu Tenisowego Avia Świdnik.

JaKo



JaKo

Trener ma ból głowy

Kontuzja środkowego bloku siatkarzy Avii – Bartosza Węgrzyna okazała się poważniejsza niż sądzono. Zawodnika czeka kilkutygodniowa rehabilitacja.

Zakładając „czarny scenariusz” może się okazać, że zawodnik ten będzie gotowy do gry dopiero na inauguracyjne spotkanie I-ligi z Treflem Gdańsk. W wersji bardziej optymistycznej, Bartosz Węgrzyn być może wystąpi w Memoriale Tragicznie Zmarłych Siatkarzy, który rozegrany zostanie w Świdniku na tydzień przed startem rozgrywek ligowych. Jeśli dodamy do tego fakt, że kolejny zawodnik Avii grający na tej samej pozycji – Michał Baranowski, również miał w ostatnim czasie kontuzję i od niedawna rozpoczął lekkie treningi, to trener Sławomir Czarnecki ma spory „ból głowy”. – W najbliższy weekend wyjeżdżamy na towarzyszy turniej do Jaworzna i może się okazać, że

pojedziemy tam tylko z jednym etatowym środkowym – Pawłem Komorowskim – wyjaśnia świdnicki szkoleniowiec. – Nie wykluczone, że drugim z nich będzie w zastępstwie Tomasz Bogusz. Kontuzja Bartosza Węgrzyna, który był naszym najlepszym blokującym i najsilniej atakującym zawodnikiem w poprzednim sezonie, to bez wątpienia bardzo duża strata. Po przeprowadzeniu z zespołem czterech tygodni, wypadł nagle z zajęć treningowych, a za chwilę nie będzie grał w naszych sparingach. Liczę jednak, że Bartosz szybko dojdzie do zdrowia i w najgorszym wypadku będzie gotowy do gry w pierwszym meczu ligowym.

PAW

Rozmowa z Mariuszem Kowalskim,
kapitanem siatkarzy Avii

LIBERO KAPITANEM

• W najbliższym sezonie będziesz grał na pozycji libero. Jak się czujesz w nowej roli?

– Od początku okresu przygotowawczego „wbiliśmy sobie do głowy”, że odąd będę występował na tej pozycji i na pewno zrobię wszystko, aby grać na jak najwyższym poziomie. Nie ukrywam, że na treningach mam jeszcze ochotę atakować i czasem to robię. W przeszłości grałem już na tej pozycji. Przez większą część sezonu występowałem jako libero w Jokersze Piła. Mam nadzieję, że doświadczenie zdobyte na parkietach PLS będę mógł spożytkować w najbliższym sezonie. Nasza hala jest bardzo mała i gra się w niej specyficznie, nie mając zbyt dużo miejsca do efektywnych obron, ale z drugiej strony można żartobliwie odpowiedzieć, że połowę spotkań rozegramy w halach naszych rywali.

• Libero jest filarem gry obronnej swojego zespołu. Czujesz się wsparciem dla młodszych kolegów, czy też oczekujesz czasami pomocy z ich strony?

– Każdy klub rozpoczyna budowanie swojego zespołu od solidnego przyjęcia. Zawodnik grający na pozycji libero powinien być wsparciem dla kolegów i to przede wszystkim na nim spoczywa główna odpowiedzialność. Pamiętajmy jednak o tym, że rywale często

celują swoją zagrywką w najsłabszego zawodnika grającego na przyjęciu w drużynie przeciwniej. Jeśli libero gra na dobrym poziomie, to najczęściej stosują taktyczną zagrywkę i go omijają. W rezultacie oprócz libero muszą być w zespole inni solidni przyjmujący, którzy w takich sytuacjach wezmą na siebie ciężar gry. Ja deklaruję pomoc swoim kolegom, będę się starał zabezpieczyć „tyły” i nawet jeśli czasami na nich krzyknę, to nie powinni mieć do mnie pretensji. Musimy się wzajemnie szanować, ja kiedyś też się dużo nauczyłem grając u boku starszych kolegów.

• Zostałeś wybrany na kapitana zespołu. Z racji zajmowanej pozycji na boisku, a co za tym idzie przepisów, Twoja funkcja będzie jednak ograniczona w trakcie trwania spotkania...

– Nigdy wcześniej nie zabiegałem o tę funkcję, ale teraz nadszedł chyba czas, choćby z racji wieku. W głosowaniu koledy wybrali mnie na kapitana i jest mi z tego powodu bardzo miło. Będę jednak sprawował tę funkcję w sposób ograniczony. Libero nie przebywa na parkiecie cały czas więc nie może być kapitanem w trakcie trwania spotkania. W takich momentach będzie mnie zastępował Maciej Gorzkiewicz. Ja będę kapitanem zespołu na co dzień.

• Jak oceniasz możliwości Avii w najbliższym sezonie?

– Faworytami rozgrywek są, moim zdaniem, takie zespoły jak: beniaminek – Trefl Gdańsk, GTPS Gorzów Wielkopolski, Gwardia Wrocław, czy klub z Poznania, który powstał z połączenia Jokera Piła i dotychczasowego poznańskiego zespołu. Mam jednak nadzieję, że uda nam się znaleźć w czołowej szóstce ligowej tabeli. W tym sezonie zalecenie się w tej stawce uprawnia do dalszej gry o czołowe lokaty w rundzie play off.

Rozmawiał: PAW

Rybczewice - gospodarzem tegorocznych dożynek Podziękowanie za rolniczy trud

Gospodarzem tegorocznych, dziewiątych już dożynek powiatowych, które odbyły się w niedzielę, 2 września, była gmina Rybczewice.

Uroczystości zainaugurowała dożynkowa msza święta odprawiona w kościele pw. św. Apostołów Piotra i Pawła w Częstoborowicach. Ksiądz **Wiesław Pecyna**, proboszcz parafii w homilii zwrócił uwagę na potrzebę bożego błogosławieństwa każdej pracy, a zwłaszcza pracy na roli. - Człowiek rzuca ziarno, ale na wzrost i pomnażanie wpływ ma przede wszystkim Bóg - mówił ks. Pecyna. - Ludzi na świecie nękają klęski żywiołowe. Dotykają one także naszą ojczyznę. Często ludzie są zbyt pewni siebie, mówiąc że poradzą sobie bez pomocy bożej i modlitwy. Ale różne doświadczenia, często tragiczne uczą nas wielkiej pokory wobec Boga. Musi stać wzrastać szacunek do pracy na roli. Potrzeba miłości do wsi, rolnika i do ojczystej ziemi. Ziemia daje człowiekowi największą wartość. Dziś wznosimy do Boga modlitwę, która jest wielkim dziękczynieniem za trud rolniczej pracy, często niedocenianej. Niech dzisiejsza uroczystość będzie wyrazem naszej solidarności, miłości z każdym kawałkiem chleba.

Po mszy świętej korowód przemarszerował na plac przy Urzędzie Gminy w Rybczewicach, gdzie miały miejsce obchody dożynkowe, wystąpienia okolicznościowe, wręczenie pucharów najlepszym rolnikom. Przybyłych gości przywitał **Mirosław Król**, starosta powiatu świdnickiego,



Dożynkowy chleb dzieli **Mirosław Kwiatosz**, wójt gminy Rybczewice oraz **Mirosław Król**, starosta powiatu świdnickiego.

czas którego zastanawiamy się w jaki sposób człowiek opanowuje siły natury. Czasem natura wygrywa. Dziś jest podobnie, gdyż w wielu częściach Polski dożynki łączą się z bólem i cierpieniem, ponieważ rolnicy często utracili dorobek całego swojego życia. Tym bardziej dziękujemy Bogu i ludziom, za to co ocalało i za to czym możemy się dzielić. Z reguły dożynki są świętem ludzi wsi. Ale bardzo gorąco zapraszaliśmy mieszkańców miasta. Wielu skorzystało z tego zaproszenia. Bo to pokazuje, ile harmonijnej współpracy potrzeba,

muntów (gm. Rybczewice), **Zbigniew Chrzanowski** - Józefów, **Jacek Wójcik** - Janówek (gm. Melgiew), **Krzysztof Konowalek** - Oleśniki, **Grzegorz Maziarz** - Ewopole (gm. Trawniki), **Wiesław Jasiński** - Świdnik.

Jak się okazuje, nagrodzony świdniczanin, **Wiesław Jasiński** (na zdjęciu), właściciel gospodarstwa rolnego o po-



wierzchni 14 hektarów przy ul. Drewnianej jest chyba jednym z ostatnich rolników związanych z naszym miastem. - W Świdniku mamy zaledwie 10 albo 15 liczących się gospodarstw - mówi pan **Wiesław**. - Rolnictwo powoli zanika. Wchodzi zabudowa domków jednorodzinnych, przemysł. Na naszym terenie, przy ul. Drewnianej ma powstać strefa ekonomiczna. Poza tym nie mam następcy. Żadna z moich czterech córek nie kwapi się do rolnictwa.

Pan **Wiesław** hoduje 8 krów mlecznych. Oprócz tego uprawia buraki cukrowe, kukurydzę i zboże. - Ten rok był w miarę dobry - ocenił. - Udało się zboże, zebrałem w granicach 5 ton pszenicy z hektara. Buraki? Zobaczymy, za wcześnie na prognozy. Słyszałem o planach zamknięcia cukrowni lubelskiej. Dla nas, rolników będzie to poważny kłopot.

Na zakończenie oficjalnej części święta plonów ogłoszono wyniki konkursu na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Pierwsze miejsce zajął wieniec wykonany przez gospodynię z **Pelczyna** gm. Trawniki, drugie miejsce zajęły ex equo wieniec z **Jackowa** i **Janowic** (gm. Melgiew), zaś trzecie z **Piasek** gm. Trawniki. Jurorzy przyznali także wyróżnienia. Otrzymały je prace z **Dorohuczy**, **Siostrzytowa**, **Krzyszowa**, **Brzezia**, **Stryna**, **Melgwi**, **Świdnika** i kol. **Izdebną**. (sfs)

Pożegnanie lata

Tłumy świdniczan przyszły pożegnać lato na festynie zorganizowanej przez MOK. Mimo obiadowej pory wiele osób, już o godz. 15 ogłądało zlot samochodów audi i volkswagen. Wzięło w nim udział 109 aut obu marek zrzeszonych w **Lubelskim Klubie Audi** i **Grupie Lubelskiej VW Golf**. Budziły ogromne zainteresowanie nie tylko najmłodszych uczestników festynu. Kibicowano rozgrywanym konkursom, m.in. na samochód o najniższym zawieszeniu, o najgłośniejszym wydechu i car audio - o najlepszym nagłośnieniu. Byli także chętni do przeciągania samochodu na linie.

- Tworzymy zgraną grupę, kontaktujemy się na co dzień, nie tylko w dniach zlotów. Wspomagamy się w różnych sprawach, niekiedy niekiedy motoryzacyjnych. W lipcu spotkał się w województwie świętokrzyskim - mówi **Monika Nowosad**, która z mężem **Andrzejem** przyjechała w niedzielę golfem I w wersji kabrio.

Fani muzyki wysłuchali zespołów **Freedom** i **London**. Dzieci bawiły się w dmuchanych zamkach i na bungee. Jadły cukrową watę i popcorn. Starsi degustowali słowackie wino i węgierski gulasz. - Szkoda tylko, że tak drogi - narzekali świdniczanie. Spory zawód sprawiły niecierpliwie oczekiwane przez publiczność zespoły cygańskie. Zjawili się dopiero wieczorem, z dużym opóźnieniem. Wiele osób było już, niestety w domach.



Monika i **Andrzej Nowosadowie** (pierwszemu z prawej) przyjechali na zlot golfem w wersji kabrio. Ładnie utrzymany samochód budził zainteresowanie świdniczan.



Świdniczanie spragnieni są plenerowych imprez. Udowodniły to tłumy na niedzielnej festynie.



Przeciąganie ważącego ponad tonę samochodu to nie lada wyzwanie nawet dla prawdziwego mężczyzny.



który powiedział: Nie tak dawno w tym samym miejscu spotkał się, żeby cieszyć się kwitnącymi sadami. Ale jednocześnie ogarnialiśmy, tych rolników, których różnego rodzaju anomalie pogodowe tak srodo doświadczyły. Dożynki to święto, pod-

aby głodnych nakarmić chlebem. Ta współpraca między mieszkańcami wsi i miast musi być widoczna. Jest to również dla nas, przedstawicieli władz samorządowych znakomita okazja do spotkania. Może między nami są na co dzień różnice zdań, ale gdy pochylamy się nad chlebem dożynkowym, to różnice znikają. Ale to jest przede wszystkim święto wszystkich rolników, to im dzisiaj składamy hołd i z głębi serca płynące podziękowanie za ich trud. Czasem wiatr wieje w oczy, ale wy się nie poddajecie, idziecie do przodu, wkładacie jeszcze więcej pracy. Za to jesteśmy wam z głębi serca wdzięczni.

Najważniejszym momentem niedzielnych uroczystości było symboliczne dzielenie dożynkowego chleba, przyniesionego przez starostów święta plonów - **Ewę Wójcik** oraz **Andrzeja Suszka**. W ceremonii udział wzięli przedstawiciele wszystkich gmin powiatu świdnickiego. Tradycyjnie, podczas dożynek władze powiatu, wójtowie i przedstawiciele **Lubelskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego** nagrodzili dyplomami i pucharami właścicieli najlepszych gospodarstw. Byli to: **Robert Kołodziejczyk** - Majdan Kozicki, **Henryk Kołodziejczyk** - Majdan Kawczyński, **Andrzej Kanceler** - Wierchowiska Pierwsze (gm. Piasek), **Piotr Juszczyk** - Częstoborowice, **Krzysztof Zajac** - Zyg-



Pierwsze miejsce zajął wieniec wykonany przez gospodynię z **Pelczyna** gm. Trawniki.